



FJÖLMENNINGARSETUR  
MULTICULTURAL AND INFORMATION CENTRE

مرکز بین المللی فرهنگ

۲۰۲۱

2021

Persian



## خدمات بهداشت و سلامت Health care

این اطلاعات مربوط به افرادی است که بتازگی بعنوان مهاجر یا وضعیت پناهندگی وارد  
ایسلند شده اند

Information for people who have just been granted the status of  
refugees in Iceland

## ۱. بیمه درمانی

- پناهندگان هم مانند سایر ساکنین در ایسلند از بیمه درمانی و خدماتی بهداشت و درمانی برابر برخوردار هستند .
- کسانی که به تازگی پناهندگی و یا اقامت ایسلند را دریافت کردند طبق قانون باید ۶ ماه منتظر باشند تا بیمه درمانی شوند.
- بیمه درمانی در ایسلند بخشی از هزینه های پزشکی و داروهای تجویز شده افرادی را تحت پوشش این بیمه هستند پرداخت میکند .
- اداره مهاجرت برای اطمینان از ثبت پناهندگان برای بیمه، اطلاعات آن ها را برای سازمان بیمه میفرستید.
- ساکنین مناطق حاشیه یا روستایی می توانند در صورت احتیاج به سفر برای معالجه و یا اقامت در محل مورد نظر از سازمان بیمه کمک هزینه درخواست بدهند! اما این درخواست باید اقبل از سفر. صورت بگیرد مگر در موارد اورژانسی . اطلاعات بیشتر در لینک زیر:

<https://www.sjukra.is/heilbrigdisthjonusta/ferdakostnadur/>

<http://www.sjukra.is/heilbrigdisthjonusta/sjukrahotel/>

## ۲. پورتال حقوقی سازمان بیمه ایسلند

پورتال حقوقی یک صفحه اطلاعاتی الکترونیکی ((míñar siður) برای افراد است که اطلاعات و حقوق مربوط به بیمه درمانی را حفظ و منتشر میکند . همچنین میتوانید از طریق این صفحه نام خود را برای پزشک خانواده و یا دندانپزشک ثبت کنید و تمام مدارک پزشکی را با روشی کاملا ایمن به سازمان بیمه برسانید. در پورتال حقوقی افراد می توانند این اطلاعات را بدست بیاورند:

- آیا کمک هزینه ای که به فرد برای خدمات پزشکی، خرید دارو و یا سایر خدمات درمانی تعلق می گیرد افزایش پیدا کرده یا نه!
- رسید هزینه ای که برای دکتر و سایر خدمات پرداخت شده و سازمان بیمه آنها را دریافت کرده تا در صورت لزوم به فرد باز پرداخت شود . به همین خاطر ثبت شماره حساب در پورتال بیمه مهم است تا بازپرداخت به حساب شخص واریز شود .

- وضعیت کارت تخفیف و نسخه دارویی
- اطلاعات بیشتر در مورد پورتال بیمه درمانی را در این لینک بدست آورید :

<https://rg.sjukra.is/Account/Login.aspx>

### ۳. خدمات درمانی و سلامت

خدمات سلامت و درمانی در ایسلند بر اساس نوع خدمات و سطح های مختلف ارائه میشود.

- **کلینیک ها** خدمات پزشکی عمومی و پرستاری را ارائه میکند بطور مثال پرستاری در منزل ، مراقبت های بهداشتی عمومی ، تصادفات جزئی و بیماری های اورژانسی . نقش آنها سنگ بنای مراقبت و درمان خارج از بیمارستان است.
- **بیمارستان ها** برای افرادی است که بخاطر جراحی و یا مداوا باید بستری شوند و تنها پزشکان متخصص می توانند دستور بستری شدن را بدهند ، اما در بیمارستان ها همچنین بخش اورژانس وجود دارد که مربوط به تصادفات، بیماری های اورژانسی و بیماری کودکان میشود.

### ۴. کلینیک ها

- کلینیک ها اولین نقطه تماس افرادی است که به خدمات پزشکی نیاز دارند. شما میتوانید با کلینیک تماس گرفته و از پرستار مشاوره تلفنی بگیرید اما برای ملاقات با پزشک خانوادگی باید وقت بگیرید و اگر به مترجم احتیاج دارید باید از قبل به آنها بگویید.
- هنگامی که کودک شما مریض است و شما میخواهید او را پیش متخصص ببرید خیلی خوب است که اول پیش دکتر خانوادگی بروید و از او برای رفتن به پزشک متخصص نامه بگیرید، این باعث میشود که هزینه خدماتی که دریافت میکنید بطور قابل توجهی کم شود .
- شما میتوانید با بهمراه داشتن آیس کی و یا شناسه الکترونیک با مراجعه به کلینیک محل سکونت خود نام خود را در کلینیکی که میخواهید ثبت کنید. برای این کار به دستور العمل زیر مراجعه کنید:

<https://www.sjukra.is/media/frettamyndir/Hvernig-skoda-eg-og-breyti-skraningu-a-heilsugaeslustod---leidbeiningar.pdf>

## ۵. خدمات روانشناسی و فیزیوتراپی

روانشناسان و فیزیوتراپیست‌ها بطور مستقل کار میکنند.

- اگر پزشک درخواست فیزیوتراپی بدهد، بیمه درمانی ۹۰٪ از ما هزینه را پرداخت میکند.
- بیمه درمانی هزینه روانشناسی را پرداخت نمیکند اما شما میتوانید با مراجعه به اتحادیه کارگری و یا سوشیال خود از آنها برای پرداخت هزینه روانشناس کمک درخواست کنید.

## ۶. هیلسوورا

- هیلسوورا وبسایتی برای عموم است در مورد سلامت و اثرات آن

<https://www.heilsuvera.is/>

- مینوم سیزوم minim siðum فضای الکترونیکی امنی است که در آن میتوانید با کادر پزشکی ارتباط برقرار کرده و به پرونده پزشکی خود دسترسی پیدا کنید.
- شما میتوانید از هیلسوورا برای وقت گرفتن از پزشک خانواده، دریافت نتایج آزمایش‌ها، تمدید نسخه و غیره استفاده کنید.
- برای وارد شدن در mínium siðum در سایت heilsu vera شما حتما باید شناسه الکترونیکی داشته باشید.

## ۷. کلینیک‌های درمانی

کلینیک‌های درمانی هر منطقه مسوول رسیدگی به خدمات پزشکی و درمانی آن منطقه است

Vesturland

<https://www.hve.is/>

Vestfirðir

<http://hvest.is/>

Norðurland

<https://www.hsn.is/is>

Austurland

<https://www.hsa.is/>

Suðurland

<https://www.hsu.is/>

Suðurnes

<https://www.hss.is/>

<https://info.lifdununa.is/apotek-a-landsbyggdinni/>

<https://info.lifdununa.is/apotek-a-landsbyggdinni/>

#### ۸. مراکز درمانی منطقه پایتخت

- در پایتخت پانزده مرکز درمانی در ریکیاویک ، سلتیارنارنس، موسفلسبایر، کویاویگور، گارزابایر و هافنافیورزپر فعالیت میکنند.
- مراکز درمانی پایتخت و آدرس آنها را می توان در این سایت پیدا کرد

<https://www.heilsugaeslan.is/heilsugaeslustodvar/>

#### ۹. خدمات تخصصی

- پزشکان متخصص در بیمارستان ها و کلینیک های خصوصی کار میکنند. در بعضی موارد داشتن نامه از پزشک خانواده برای ملاقات متخصص الزامی است اما در موارد دیگر مانند متخصص زنان خود فرد می تواند با تماس تلفنی از دکتر وقت بگیرد .
- ملاقات با پزشک متخصص هزینه ی بالاتری نسبت به کلینیک ها دارد به همین خاطر پیشنهاد میشود از کلینیک و پزشک خانواده شروع کنید.

#### ۱۰. دندانپزشکان

- بیمه درمانی ایسلند در پرداخت هزینه های دندانپزشکی برای بزرگسالان مشارکت نمیکند.
- پناهندگان می توانند برای پرداخت بخشی از هزینه های دندانپزشکی از سوشیال و برخی اتحادیه های کارگری درخواست کمک مالی کنند..
- بیمه درمانی در پرداخت هزینه دندانپزشکی کودکان مشارکت میکند. فقط هر بچه باید مبلغ ۲۵۰۰ کرون برای ویزیت پرداخت کند او مابقی هزینه ها را بیمه درمانی پرداخت میکند.
- باید بچه ها را سالی یکبار برای چکاپ پیش دندانپزشک برد تا از خرابی دندان هایشان جلوگیری شود. منتظر نمانید تا بچه حتما دندان درد داشته باشد و بعد آنها را پیش دندانپزشک ببرید.
- سازمان بیمه در پرداخت هزینه دندانپزشکی افراد سالمند و ناتوانان جسمی و معلول مشارکت میکند .

## ۱۱. خدمات پزشکی خارج از وقت اداری

- در صورت نیاز فوری به خدمات پزشکی خارج ساعات کاری کلینیک ها با شماره ۱۷۰۰ که شیفت پزشکی هست، تماس بگیرید.
- پزشکان کلینیک ها در عصرها و روزهای آخر هفته کار میکنند اما از مردم خواسته میشود تا در حد امکان به شیفت روز مراجعه کنند و یا برای مشاوره گرفتن از پزشک با شماره ۱۷۰۰ تماس بگیرند چرا که خدمات و رسیدگی به بیماران در شیفت روز بهتر انجام میشود
- شیفت پزشکی در خیابان هووالیتیس بورویت ۶۸، ۱۰۸ ریکیاویک قرار دارند، شماره تلفن ۱۷۰۰ ساعات کاری در روزهای هفته از ۲۳:۳۰-۱۷:۰۰ و در آخر هفته ها از ساعت ۹:۰۰ تا ۲۳:۳۰ است.
- خدمات عصر و آخر هفته برای کودکان در دوموس مدیکا انجام میشود که برای وقت گرفتن در روزهای هفته میتوانید از ساعت ۱۲:۳۰ و در آخر هفته ها یا روزهای تعطیل از ساعت ۱۰:۳۰ تماس بگیرید.

شماره اورژانس برای گزارش تصادفات و یا بیماری اورژانسی حاد 112 می باشد .

## ۱۲. بخش اورژانس

- در موارد اضطراری، جایی که سلامتی، جان یا مال شما در معرض تهدید است، با شماره اضطراری ۱۱۲ تماس بگیرید .  
اطلاعات بیشتر در مورد خط ۱۱۲ را میتوانید در اینجا بخوانید  
<https://www.112.is/>
- بخش اورژانس در تمامی مراکز درمانی در نقاط مختلف کشور وجود دارد، این مهم است که نزدیکترین مرکز درمانی به خود را پیدا کنید و بدانید در شرایط اضطراری به کجا باید مراجعه کنید تا در هر موقعیتی آماده باشید.

## ۱۲. بخش اورژانس بیمارستان

- بخش اورژانس بیمارستان فوسوگور بطور شبانه روزی و تمام روزهای سال باز است . افراد می توانند به دلیل تصادفات، بیماری های حاد و غیر قابل حل در کلینیک به آنجا بروند. شماره تلفن ۵۴۳۲۰۰۰

<https://www.landspitali.is/sjuklingar-adstandendur/deildir-og-thjonusta/bradamottakan-i-fossvogi/>

- اورژانس کودکان در طبقه همکف بیمارستان هیرینگ برویت قرار دارد که بطور ۲۴ ساعته بری کودکان بیمار نوجوانان تا ۱۸ سال باز است.  
<https://www.landspitali.is/sjuklingar-adstandendur/deildir-og-thjonusta/bradamottaka-barna/>
- بخش اورژانس اعصاب و روان در طبقه اول ساختمان روانپزشکی بیمارستان هیرینگ برویت قرار دارد. شماره تلفن ۵۴۳۴۰۵۰ برای بخش اورژانس افراد می‌توانند در موارد اضطراری بدون داشتن وقت قبلی به آنجا مراجعه کنند.
- ساعات کاری در روزهای هفته از ساعت ۱۲-۱۹ و در آخر هفته ها از ساعت ۱۳-۱۷ است. خارج از این ساعات‌های و در موارد اضطراری می‌توانید به بخش اورژانس فوسوگور مراجعه کنید.
- در اینجا می‌توانید اطلاعاتی در مورد سایر بخش های اورژانسی بیمارستان بدست آورید

<https://www.landspitali.is/sjuklingar-adstandendur/deildir-og-thjonusta/bradamottokur/>

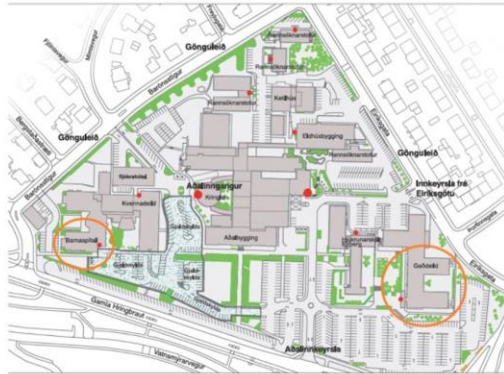
## Bráðamóttaka Fossvogi

بخش اورژانس فوسوگور



## Kort af Landspítala við Hringbraut

نقشه بیمارستان هرینگ برویت



## Bráðamóttaka Barnspítala Hringins

بخش اورژانس کودکان



## Bráðamóttaka geðdeildar

اورژانس اعصاب و روان

